

# Gemeindenachrichten Terfens



Amtliche Mitteilung  
Ausgabe  
Dezember 2007

Krippe von Familie Hansjörg Lang, Vomperbach



Der Gemeinderat und der Bürgermeister  
wünschen allen GemeindebürgerInnen  
einen besinnlichen Advent, ein schönes Weihnachtsfest  
und ein glückliches Jahr 2008!

## A U S D E M I N H A L T :

- Jahresrückblick -vorschau
- Festkonzert in der Pfarrkirche
- Krippenverein
- Jahresbericht Vereine
- Mütterberatung
- Tennisclub Terfens-Vomperbach
- Volleyballclub Weißlahn
- Schibus Kolsass/Weer
- Richtig Heizen mit Holz
- Mütterehrung
- Gratulationen/Standesfälle
- Veranstaltungen/Termine

## Jahresrückblick und -vorschau

Lieber Mitbürgerinnen und Mitbürger !



Bei genauerer Betrachtung ist ein Rückblick auf ein zu Ende gehendes Jahr immer wieder eine spannende Sache. Man sieht die erreichten Ziele und was wir gemeinsam im Gemeinderat und ich als Bürgermeister für unsere Gemeinde bewältigen konnten.

Manche Projekte brauchen natürlich einige Zeit für eine optimale Vorbereitung, dafür ersuche ich um Verständnis. Wichtig erscheint mir dabei auch „Schnellschüsse“ zu vermeiden und die Projekte in Ruhe auszuarbeiten.

Ich möchte nun über die wichtigsten Vorhaben aus heutiger Sicht und auch im nächsten Jahr berichten.

### Handwerkerzentrum Stublerfeld

Die Planungen, die behördlichen Bewilligungen und die Erschließung des Handwerkerzentrums Stublerfeld waren in diesem Jahr eine der großen Herausforderungen für mich als Bürgermeister und auch für die Mitarbeiter des Bauhofes. In vielen Arbeitsstunden wurden in Eigenregie die Kanal- und Wasserleitungen und der Oberflächenwasserkanal verlegt, um für künftige Betriebe die notwendige Infrastruktur anbieten zu können. Die Wärmeversorgung für das Handwerkerzentrum wird über das Gasnetz der Tiroler Ferngas GmbH erfolgen. Die Errichtung einer Biomasseheizung bzw. die Einspeisung von Fernwärme über die Firma Troger konnte aus Kostengründen nicht verwirklicht werden. Zum Schutze des angrenzenden Siedlungsraumes ist uns eine abgasarme Wärmeversorgung sehr wichtig.

Insgesamt entwickelt sich das Landesleitprojekt recht gut. Alle Bauprojekte werden von

einem Gestaltungsbeirat unter Vorsitz von Arch. Wiesflecker Johannes geprüft, ob sie in gestalterischer Sicht unseren gemeinsamen Zielsetzungen entsprechen. Der Gestaltungsbeirat hat bei den geplanten Bauvorhaben schon einige Bewährungsproben bestehen müssen. Es hat sich jedoch schon öfters gezeigt, dass ein Überdenken der Planung in gestalterischer Hinsicht sich im nachhinein als positiv für den Bauwerber und für die gesamte Entwicklung des Handwerkerzentrums herausgestellt hat. Die Firma Elektro Kandler Walter hat als erste Firma das Betriebsgebäude bereits errichtet. In nächster Zeit werden sich 4 weitere Betriebe beim Handwerkerzentrum Stublerfeld ansiedeln. Im kommenden Jahr ist die Errichtung des Gehsteiges und teilweise Asphaltierung der Erschließungsstraßen geplant.



### Einige Verbesserungen beim Freizeitzentrum Weißlahn...

waren die Errichtung des Panoramaweges, der Badestege und der Schwimmp Plattformen, welche von den Badegästen sehr gut angenommen wurden. Im Frühjahr wollen wir den Kinderbereich mit einer „Spiel- und Matschzone“ verbessern um die Attraktivität dieser Freizeiteinrichtungen und hier vor allem für die Familien weiter zu steigern.





### **Verbauungsmaßnahmen Gradlbach**

Seit dem Unwetter im Juli 2004 liegt im neu verordneten Gefahrenzonenplan der Wildbach- und Lawinerverbauung ein Teil des Ortszentrums in der Roten Zone. Es hat sich gezeigt, wie schnell ein unscheinbares Bächlein zu einem Wildbach wird und eine massive Gefahr für das Ortszentrum darstellen kann. Nach vielen Gesprächen und in Zusammenarbeit mit den zuständigen Vertretern der Wildbach- und Lawinerverbauung ist es gelungen die Planungen für die Verbauungsmaßnahmen im Oberlauf im Wesentlichen abzuschließen. Im kommenden Jahr sollen die Grundeinlöse verhandlungen erfolgen und die wasser- und naturschutzrechtlichen Bewilligungen erwirkt werden. Die geschätzten Gesamtbaukosten liegen bei Euro 2.880.000. Davon hat die Gemeinde einen Kostenanteil von 20 bis 30 % zu tragen. Unsere Gemeinde wird in den nächsten Jahren für diese Baumaßnahmen einen Interessentenbeitrag von ca. € 570.000 leisten müssen. Die Bauzeit wird zwischen 3 und 4 Jahren liegen.

### **Ein Ausbau der Schlögelsbachstraße...**

ist auf einer Länge von 150 bis 180 lfm im Bereich der bestehenden Steinmauer und in Zusammenarbeit mit der Abteilung Güterwege geplant. Die geschätzten Kosten für diesen Abschnitt liegen bei Euro 186.000. Die Gemeinde kann für diese Baumaßnahme mit 50 % an Bundesmitteln und 15-20 % an Landesmitteln rechnen.

Nach den letzten Schneefällen stürzten wegen Schneedruck mehrere Bäume auf die Schlögelsbachstraße. Ich mußte die Straße am Sonntag den 11.11.2007 sperren, weil die Straße nicht befahrbar war und eine akute Gefahr für die Verkehrsteilnehmer bestand. *Mein besonderer Dank gilt hier den Helfern der Freiwilligen Feuerwehr Terfens und den Bauhofmitarbeitern, welche mit viel Einsatz die umgefallenen und umsturzgefährdeten Bäume entfernt haben.*

### **Ausbau Gemeindeweg Fischergasse**

Die Gemeindestraße soll auf einer Länge von 670 m auf eine Breite von 5 m ausgebaut und ein Gehsteig errichtet werden. Die Baumaßnahmen beginnen beim Ortszentrum – Abzweigung Dorfstraße – Fischergasse, und enden beim neuen Siedlungsgebiet „Fischergasse“. Die geschätzten Baukosten liegen bei Euro 721.000.

Frau Landesrätin Dr. Anna Hosp hat mir für dieses Vorhaben eine Landesförderung von Euro 200.000 zugesagt.

### **Verbindungsleitung**

#### **Wasserversorgung Vomperbach**

Am 12.1.2007 haben wir die Verbindungsleitung vom Ortszentrum bis zur Druckreduzierstation beim Betriebsgelände der Firma Lang in Betrieb genommen. Seither wird der Ortsteil Vomperbach aus den gemeindeeigenen Trinkwasservorkommen versorgt. Die Trinkwasserzuleitung von den Gemeinden Pill und Vomp dient nur mehr als gegenseitige Notversorgung. Ein weiterer Schritt wird im nächsten Jahr die Errichtung der Verbindungsleitung von der Pumpstation Weißlahn zur Bahnhofsiedlung sein. Damit haben wir für den Ortsteil Vomperbach ein modernes Trinkwasserversorgungssystem mit Ringleitung aufgebaut. Leider war es uns auf Grund der Eigenregiearbeiten beim Handwerkerzentrum Stublerfeld heuer nicht möglich diese Baumaßnahme durchzuführen. Im Voranschlag 2008 haben wir Euro 200.000 für diese Verbindungsleitung eingeplant. Einnahmenseitig ist eine Darlehensaufnahme von Euro 100.000 vorgesehen. Die Restkosten sind durch Eigenmittel gedeckt.

#### **Thermische Sanierung Hauptschulgebäude Weer**

Das Hauptschulgebäude ist in die Jahre gekommen und eine Sanierung unumgänglich. Von den geschätzten Kosten von 1 Mio Euro netto hat die Gemeinde rund 36% zu tragen. Heuer wurden der Turnsaal und der Gymnastikraum generalsaniert, ebenso ein Teil der Fenster getauscht und die Wandflächen nach dem Stand der Technik wärmedämmend.

Im kommenden Jahr sind die restlichen Arbeiten für die thermische Sanierung geplant, dafür werden wir € 192.000 an Geldmitteln bereitstellen, wobei ein Teil der Kosten vom Land Tirol in Form von Zuschüssen getragen werden.

### **Durchschlagfeier beim**

#### **Eisenbahntunnel Vomp - Terfens**

Am 28.11.2007 fand nach vier Jahren Bauzeit der offizielle Durchschlag von der Vomper Seite her, für den 8,4 km langen Tunnelabschnitt Terfens-Vomp, statt. Namhafte politische Vertreter und Ehrengäste haben an dieser Durchschlagsfeier teilgenommen. *Auf diesem Wege möchte ich mich*



*v.l.n.r.: Dipl.Ing. Manfred Lechner (Direktionsleitung Straßenbau Fa. Strabag), Arge Projektleiter Dipl.Ing.Christian Gamper, Alt-LR Konrad Streiter, Bgm. Hubert Hußl mit Gattin Waltraud, Tunnelpatin Luise van Staa, Bgm. v. Vomp Karl-Josef Schubert, Strabag Chef Dr. Hans-Peter Haselsteiner, Dipl. Ing. Johann Herdina BEG Geschäftsführer, Dipl. Ing. Manfred Aschaber (Direktionsleitung Tunnelbau Fa. Strabag)*

*bei der Geschäftsführung der ARGE Tunnel Vomp-Terfens mit Dipl.-Ing. Gamper Christian und Ing. Kaiser Christian sowie allen Mitarbeitern der bauausführenden Firmen Strabag, Hochtief und Züblin und den Mitarbeitern der Brenner Eisenbahn GmbH für ihre geleistete Arbeit und die gute Zusammenarbeit bedanken.*

### **Lärmschutzmaßnahmen an der A12 – Inntalautobahn...**

in vielen Gesprächen und einer sachlichen Information im Gemeinderat und nicht mit Ankündigungspolitik haben wir von der Asfinag nun die grundsätzliche Zusage durch Verbesserung des Lärmschutzes im Bereich Weißlahn und auf Höhe des Wohnhauses Jenewein erhalten. Wie bekannt hat das Bundesministerium nur für den Bereich Weißlahn eine Zusage gemacht, dass im Jahre 2008 Lärmschutzmaßnahmen geplant seien.

Die Gemeinde hat auf eine Gesamtbetrachtung in Verbindung mit Lärmmessungen für alle im Umkreis der A 12 liegenden Wohnhäuser gedrängt. Im Bereich der Wohnstraße,

Bahnhofsiedlung und Stublerwald werden erst die endgültigen Lärmberechnungen und Variantenuntersuchungen eine klarere Aussage zulassen. Vorerst werden für die Abschnitte Weißlahn und Wohnhaus Jenewein genaue Teillärmuntersuchungen bei allen in Frage kommenden Objekten gemacht. Im Regelfall sind diese genauen Lärmuntersuchungen bzw. die Ausarbeitung eines Detailprojektes ein konkreter Schritt zur Umsetzung der notwendigen Lärmschutzmaßnahmen. Vor allem die Familie Jenewein wurde seit Jahren immer wieder vertröstet und zum Unterschied von anderen Objekten stand das Haus bereits vor dem Bau der Autobahn. Geplant ist hier eine Erhöhung der Lärmschutzwand.

### **Ein „Podium für junge Künstler“ soll in Zukunft eine Plattform für junge Künstler aus Nah und Fern bilden.**

Wir wollen nicht nur die Infrastruktur in unserer Gemeinde verbessern, sondern auch ein Podium für junge Künstler schaffen. Die Obfrau des Kulturausschusses, Frau Bürgermeister-Stellvertreterin Margit Schneider wird in einem eigenen Beitrag darüber berichten.

*Bedanken möchte ich mich auf diesem Wege bei Prof. Erich Rinner, welcher in dankenswerter Weise mit talentierten, jungen Studenten, welche auch teilweise Schüler von ihm sind, dieses „Podium“ mit einer musikalischen Darbietung eröffnen wird.*

### **Auch Terfens soll eine Klimabündnisgemeinde werden.**

Am 17.4.2007 wurde ich von den Klimabündnisgemeinden in Tirol eingeladen beim Treffen in Innsbruck unsere Photovoltaikanlage vorzustellen. Im Zuge dieser Vorstellung habe ich auch über den Nahverkehr mit dem Dorfbus und das Fördersystem für Solaranlagen und Biomasseheizungen informiert.

Diese Veranstaltung hat mich bestärkt, dass auch eine Gemeinde in Richtung Alternativenenergien und Klimaschutz eine Vorbildwirkung haben soll.

Über mehrmaliges Ersuchen der Vorsitzenden der Klimabündnisgemeinden haben wir uns im Gemeinderat zu einem Beitritt entschlossen. Als nächster Schritt ist in Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverbund und den Gemeinden Terfens, Weer, Kolsass, Kolsassberg, Wattens, Baumkirchen, Fritzens, Volders und Mils der



weitere Ausbau des Nahverkehrs geplant. Die Firma D. Swarovski und die Marktgemeinde Wattens sind auch sehr interessiert den Nahverkehr für die Bevölkerung zu verbessern. Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 10.12.2007 dieser Verbesserung des Nahverkehrs zugestimmt. Zurzeit zeigen sich noch nicht alle betroffenen Gemeinden mit diesen Zielen solidarisch.

### Unser Vereinsleben floriert

Bei den jährlichen Vereinsversammlungen vernehme ich immer wieder mit welcher Freude und Einsatz die Vereinsfunktionäre und die Mitglieder ihre Aktivitäten für die Vereine durchführen. Zurzeit haben wir 30 gemeldete Vereine in unserer Gemeinde. Wenn man die Zahl der gemeldeten Vereine mit einer bestimmten Gruppenstärke multipliziert, kann man sich leicht ausrechnen wie viele Personen in unserer Gemeinde im Vereinsleben integriert sind.

Am Ende meines Berichtes bedanke ich mich bei allen Gemeindebürgern und -bürgerinnen,

welche mich in meiner Arbeit unterstützen und mir offen ihre Ideen, Wünsche und auch Verbesserungsvorschläge vorbringen.

**Namens der Gemeinde und des Gemeinderates bedanke ich mich auch auf diesem Wege bei den Vereinsfunktionären und Mitgliedern für die gute Zusammenarbeit und ihren Einsatz. Mein besonderer Dank gilt den Mitgliedern des Gemeinderates, die mich mit ihrem Vertrauen in meiner Arbeit als Bürgermeister immer wieder bestärken und auch unterstützen.**

**Allen Gemeindebürgern, Gemeindebürgerinnen, Jugendlichen und Kindern wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest mit ihren Familien und Freunden sowie einen guten Rutsch in das neue Jahr 2008!**

Euer Bürgermeister

Hubert Hußl

## Festkonzert in der Pfarrkirche

Anlässlich der Segnung der neuen Kirchenorgel am 21.10.2007 durch Pfarrer Max Falschlunger kam Terfens in den Genuss eines Orgelkonzertes der Spitzenklasse. P. Regino Schüling brachte Werke von Händel, Bach, Telemann und Mendelsohn-Bartholdi zum Gehör, die durch Solotrompeter Christian Klingler gekonnt umrahmt wurde. Der Männerchor begeisterte die Zuhörer mit Spirituals.

## Die neue Orgel der Pfarrkirche zur hl. Juliana in Terfens

**Kostspielige Reparatur- bzw. Restaurierungsarbeiten waren auf Grund starken Holzwurmbefalls bei der alten Orgel zu erwarten.**

Die alte Orgel von Terfens befand sich zuletzt aufgrund von Materialermüdung, früheren Umbauarbeiten und starkem Holzwurmbefall, der, wie sich beim Abbau der Orgel zeigte, weit größer war als ursprünglich angenommen, in einem schlechten, fast unspielbarem Zustand.

Kostspielige Reparatur- bzw. Restaurierungsarbeiten waren zu erwarten.

Der Pfarrkirchenrat hat sich daher für den Bau einer neuen mechanischen Orgel entschieden.

### Beschreibung der Orgel:

Die neue Orgel ist mit 14 Registern, verteilt auf zwei Manuale und Pedal, ausgestattet. Auf dem



Solotrompeter Christian Klingler und P. Regino Schüling vor der neuen Orgel.



v.l.n.r.: Diakon Karl-Heinz Wallnöfer, Pfarrer Max Falschlunger.  
Fotos: Arthur Simmerle

zweimanualigen Instrument ist es nun möglich, den Großteil der Orgelliteratur darzustellen wie auch Kirchenlieder dynamisch zu begleiten. Die rein mechanische Bauweise ist auf lange Sicht wartungsfreundlich angelegt und erlaubt ein feinfühliges artikuliertes Spiel. Die klangliche Farbigkeit der Orgel reicht vom leisen Piano bis zum Orgelbrausen, das die gesamte Kirche erfüllt. Die Zungenstimme der Posaune 8`im Pedal bringt zusätzlich Kraft und neue Klangschattierungen. Aufgrund der obertonreichen Intonation lassen sich zahlreiche Klangzusammenstellungen zwischen den einzelnen Stimmen registrieren, die von einem tragendem und einem zeichnendem Bassregister unterlegt werden. Insgesamt klingen 855 Pfeifen, wovon 86 aus



v.l.n.r.: sitzend P.Regino Schüling, Dekan Stanislaus Majewski, Orgelbaumeister Christian Erler, Obmann Pfarrkirchenrat Rudolf Schallhart, Pfarrer Max Falschlunger.

Fichten- und Birnenholz und der Rest aus verschiedenen Zinn- und Bleilegierungen gefertigt sind. Die größte Pfeife ist ca. 2,7 m lang, die kleinste ca. 20 cm.

Das Orgelgehäuse aus massiver Eiche wurde bewusst in der Formensprache des 21. Jahrhunderts geplant und fügt sich harmonisch in das barocke Ambiente ein.

*An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Beteiligten, die seitens der Pfarre den Orgelneubau begleitet haben, für die gute Zusammenarbeit bedanken und wünsche der Pfarre, dass das Instrument viele Generationen mit seinem Klang erfreut und in schönen wie in schweren Stunden den Gottesdienst begleitet.*

*Bericht: Orgelbaumeister Christian Erler aus Schlitters*

## Krippenverein Terfens/Vomperbach

Wir können auf ein sehr arbeitsreiches, von organisatorischen Dingen geprägtes, erstes Vereinsjahr zurückblicken. Wir sind mit 42 Personen gestartet und zählen derzeit bereits über 60 Mitglieder. Ein besonderes Erlebnis war die Krippenmesse die wir in der „Resti-Kapelle“ feierten. Anschließend hatten wir die Möglichkeit die Hauskrippe der Fam. Klingler zu besichtigen. **An dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön für die große Gastfreundschaft und die gute Verpflegung.**

An 4 Tagen im Jänner veranstalteten wir ein Krippenschaug´n, das ebenfalls sehr gut angekommen ist. Es konnten dabei von unseren Mitgliedern die Krippen ihrer Vereinskameraden besichtigt werden. Um ein altes Brauchtum in unserer Gemeinde wieder zu beleben, die Arbeit in unserem Verein den Leuten näher zu bringen, aber auch um unsere Krippen der Allgemeinheit

– viele wissen nicht wo bzw. kann ich da einfach so hingehen – zugänglich zu machen, bieten wir

**am 12. Jänner 2008**

unter dem Moto

**„KRIPPENSCHAUG´N in TERFENS“**  
die Möglichkeit die Krippen untenstehender Mitglieder ab 14.00 Uhr, zu Hause zu besichtigen.

Es ist dazu keine Voranmeldung nötig.

*Krippe v. Hansjörg Lang, Vomperbach*



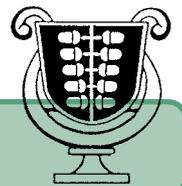
Krippe.....	Adresse
Hupfauf Franz .....	Weitaltal 35
Hußl Harald .....	Fischergasse 2
Lang Hansjörg .....	Alte Landstrasse 69
Nöckl Albert .....	Neue Landstrasse 4
Paul Derek .....	Weitaltal 34
Pfurtscheller Georg .....	Umlberg 3
Purner Franz und Willi .....	Umlberg 58

Eine große Herausforderung war die Ausrichtung eines Krippenbaukurses. An und für sich erst in einigen Jahren geplant, haben wir uns aufgrund der vielen Anfragen entschlossen, einen Kurs schon 2008 anzubieten.

Bereits nächstes Frühjahr werden in der Hauptschule Weer – hier haben wir vorerst Quartier gefunden – die ersten 6 Mitglieder unter der Leitung von Hans Knapp aus Weerberg, ihre eigene Krippe bauen.

Sollte jemand Fragen zu unserer Arbeit oder zum Krippenwesen generell haben, gerne wissen möchten wo in Terfens Krippen stehen, oder vielleicht sogar unserem Verein beitreten wollen, stehen unser Obmann Franz Hupfauf – 0676 / 3857775 - oder unser Schriftführer Derek Paul – 0680/1232387 – sehr gerne für Auskünfte zur Verfügung.

Bericht: Schriftführer Derek Paul



## Jahresbericht der Musikkapelle Terfens

Am 25. November, dem Christkönigsfest, beendeten wir mit einer feierlichen Cäcilienmesse unser Vereinsjahr. Nachdem unser Kapellmeister Bernhard Klammsteiner nach einem Jahr im Amt seine Arbeit hervorragend gemacht hat und unser nunmehriger Ehrenkapellmeister Gottfried Köchler einen würdigen Nachfolger hat, waren wir natürlich sehr bemüht, bei der musikalischen Messgestaltung die richtigen Töne zu spielen. Der abschließende Applaus und die Dankesworte unseres Diakons Karlheinz Wallnöfer für den ganzjährigen Einsatz, insbesondere zu den vielen kirchlichen Anlässen, waren Beweis für das Gelingen unserer Bemühungen. Bei der anschließenden traditionellen Festversammlung im Gasthof Waldhof konnte unser Obmann Karl Klingler zahlreiche Ehrenmitglieder, Altmusikanten und Ehrengäste begrüßen, wobei es wiederum viele lobende Worte der Ehrengäste für die Musikkapelle gab.

Zufrieden zog auch unser Kapellmeister Bilanz über das abgelaufene Jahr. Nach den Faschingsausrückungen in Terfens und Vomperbach, sowie der Erstkommunion in Terfens gab es am 28. April den ersten Höhepunkt mit dem Frühjahrskonzert. Die Florianifeier am 6. Mai wurde von „Radio Maria“ live ausgestrahlt. Im Juni gab es neben den kirchlichen Anlässen zu Fronleichnam, Herz-Jesu mit Konzert im Waldhof und der Firmung noch ein Konzert im Rathauskeller (sollten auch künftig Dorfkonzerte wegen der Witterung nicht im Freien stattfinden, so werden diese im Rathauskeller abgehalten). Beim Musikfest am Weerberg und beim Schützenfest in Weer, beide im Juli, sowie beim



v.l.n.r.: Kapellmeister Bernhard Klammsteiner, Bgm. Hubert Hußl, Karl Klingler Obmann, Hans Rofner, Bezirkskapellmeister Werner Kreidl.

Landesmusikfest in Innsbruck durften wir natürlich auch nicht fehlen. Weitere Konzerte gab es in Kramsach Maria Tal und im Hofgarten in Innsbruck. Franz Rofner wurde 70 Jahre, Michael Kasenbacher 50 Jahre – natürlich gab's dafür zünftige Geburtstagsständchen. Ein trauriger Anlass war die Beerdigung unseres Ehrenmitglieds Hans Unterriedmüller am 19. September. Am 23. September spielten wir zur Begrüßung unseres neuen Pfarrers Cons. Max Falschlunger. Das Erntedankfest und die Ehrung für unsere Gefallenen runden unser Jahresprogramm ab. Unser Obmann organisierte für den 10. und 11. November einen Ausflug zum Ammersee und nach München, wobei die Besichtigung und das anschließende Konzert im Hofbräuhaus allen in Erinnerung bleiben werden.

Bedanken möchten wir uns bei allen fleißigen Besuchern unserer Konzerte und Feste. Die viele Arbeit beim Seefest und Oktoberfest soll natürlich immer dazu dienen, unsere Vereinskas-

se aufzubessern, um die hohen Ausgaben für Trachten, Instrumente, Probelokal, etc. bestreiten zu können und nicht zuletzt dazu, unserer Jugend eine sinnvolle Freizeitgestaltung bieten zu können. Auch hier übernimmt die Musikkapelle einen großen finanziellen Anteil an der Ausbildung. Unsere Jugendreferentin Veronika Bartl wird in der nächsten Ausgabe über die Jugendarbeit berichten.

Gratulieren dürfen wir Hans Rofner, der im Rahmen der Cäcilienfeier für seine 25jährige Mitgliedschaft zur Musikkapelle vom Landesver-

band der Tiroler Blasmusikkapellen die Medaille in Silber überreicht bekam.

Alt-Bürgermeister und Altmusikant Franz Purner überraschte die MK mit einem Geschenk. Er übergab uns aus seinem Privatbesitz eine Aufnahme der MK aus dem Jahr 1898, wofür wir uns recht herzlich bedanken.

*Abschließend wiederum ein großer Dank allen Gönnern, Förderern und Freunden der Musikkapelle Terfens. Wir wünschen allen GemeindebürgerInnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2008!*

*Bericht: Michael Kasenbacher Schriftführer*

## Jahresbericht der Schützenkompanie Terfens



Traditionell am Seelensonntag rückten die Schützenkompanie und die Bundesmusikkapelle Terfens zur Kriegerehrung aus. Die Messe wurde von unserem neuen Pfarrer Herrn Max Falschlunger zelebriert und von der Musikkapelle musikalisch umrahmt. Im Anschluss fand das Gedenken an die Gefallenen Soldaten beider Weltkriege beim Kriegerdenkmal statt.

Zur anschließenden Jahreshauptversammlung im Gasthof Waldhof durfte Obmann Derek Paul den Baon-Kdt. Maj. Hubert Danzl, die Gemeindeführung, Diakon Karl-Heinz Wallnöfer und Ehrengäste unserer Kompanie begrüßen. In einer Schweigeminute gedachten wir unseren verstorbenen Kameraden der letzten Jahre. Über die Höhepunkte des vergangenen Schützenjahres, wie Schießen, Prozessionen, Schützenfest in Weer, Ausflug zum Schützenfest am Tegernsee, Schnurschießen, Schützenwallfahrt und sportliche Aktivitäten wurde berichtet.

In den Wintermonaten war auch heuer wieder für alle schießsportbegeisterten Terfner und Terfnerinnen der Schießstand geöffnet. Im Herbst fand für die Schützenkameraden unserer Kompanie das Schnurschießen statt. Die SILBERNE Schützenschnur erhielten Andreas Höger

und Alexander Hußl. Die GOLDENE Schützenschnur – EHptm. Hermann Eller und Franz Hupfaut.

**Heuer standen ganz besondere Ehrungen am Programm:** Die Haspinger Medaille für 15 Jahre Mitgliedschaft erhielten Franz Klingler und Roland Erhart.



Für besondere Verdienste um das Schützenwesen wurden Karl Höger, Andreas Klingler und Martin Kofler mit der Verdienstmedaille des Bundes der Tiroler Schützenkompanien in BRONZE, Burgi Klingler mit dem Marketenderinnen-Verdienstzeichen und EHptm. Hermann Eller mit der Verdienstmedaille in GOLD ausgezeichnet.



Für 65 Jahre treue Mitgliedschaft durften wir unseren EHptm. Heinz Hußl mit der Andreas-Hofer Langjährigkeitsmedaille auszeichnen.



Die Ehrungen nahm der Baon-Kdt. Mjr. Hubert Danzl und unser BM Hubert Hußl vor.

**Auf diesem Wege möchten wir unseren geehrten Schützenkameraden noch einmal gratulieren und alles Gute wünschen!**

Möchte sich jemand über unsere Aktivitäten informieren, oder vielleicht sogar der Kompanie beitreten - Jungschützen ab Jahrgang 1997 - stehen Hauptmann Anton Heim - 05224/66210, Obmann Derek Paul - 0680/1232387 und unser Jungschützenbetreuer Helmut Schallhart - 0650/6700506 gerne für Auskünfte zur Verfügung. **Die Schützenkompanie wünscht allen GemeindegängerInnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2008!**

*Bericht: Notburga Klingler*

## Seniorenbund Ortsgruppe Terfens-Vomperbach

Das Jahr 2007 geht bald zu Ende und wir wollen einen Rückblick über unsere Aktivitäten geben.

- Mit dem Jahresbericht des Obmannes im Gasthof Waldhof am 25. Jänner haben wir das Jahr 2007 begonnen. Bei dieser Jahreshauptversammlung waren auch unser Bez. Obmann Herr Danzl und Herr Bürgermeister Hubert Hußl anwesend.
- Unsere 80., 85., und 90jährigen wurden im März zur Geburtstagsfeier zum Föhrenhof eingeladen.
- Die erste Halbtagesfahrt im Mai führte uns ins Brandenbertal mit einem kurzen Abstecher zur Kaiserklamm. Beim „Singenden Wirt“ machten wir den Abschluss des Tages.
- Ende Mai nahmen einige Seniorenmitglieder an der Seniorenreise nach Korfu teil.
- Auf Wunsch einiger Mitglieder ging die Fahrt im Mai nach Zell am See. Eine Gruppe fuhr bei sehr schönem Wetter auf die Schmittenhöhe, der Rest unternahm eine Schifffahrt auf dem See. Den Tag beendeten wir bei einer guten

Jause im Hotel Schermer in Westendorf.

- Bei der Bezirkswallfahrt in Zell am Ziller trafen wir wieder viele, nette Bekannte.
- Das gemütliche Beisammensein im Dorfcafe nahmen im Juli viele gerne an.
- Auch der Ausflug zum Obernbergersee im August war ein guter Erfolg.
- Die Fahrt nach Galtür am 20. September konnten wir bei herrlichem Wetter durchführen.
- Zum Abschluss besuchten noch einige die Wallfahrtskirche Locherboden.
- Das letzte Zusammensein des heurigen Jahres war im Fischerhäusl (Weißlahn) beim Törggelen.

Auch unsere kranken Mitglieder haben wir nicht vergessen. Neue beitriftswillige SeniorInnen sind uns immer gerne willkommen. **Der Obmann bedankt sich bei unseren Gönnern und Helfern. Allen unseren MitbürgerInnen wünschen wir ein besinnliches und geruhames Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr.**

*Bericht: Obmann Josef Schildorfer*



*Reise nach Korfu.*

## Jahresbericht Elternverein

Der Elternverein/die Schulgemeinschaft Terfens darf mit Freude auf ein erfolgreiches Arbeitsjahr zurückblicken und möchte euch gerne über ein paar Highlights berichten:

Am 1.12.06 wurde bei der Jahreshauptversammlung im Zuge der Neuwahlen ein neuer Ausschuss unter der Leitung von Hans Hußl gewählt. Ein Großteil des „alten“ Ausschusses unter Leitung von Helga Erhart verabschiedete sich. Wir möchten diese Gelegenheit nochmals gerne nutzen um dem bisherigen Team ein herzliches Vergelt's Gott für ihren Einsatz zu sagen.

Für den neuen Ausschuss war dann der erste große Einsatz der Kinderfasching am 27.1.07. Heftiges Schneetreiben hielt die Faschingsnarren nicht davon ab durch das Dorf zu ziehen und die Kinder zeigten mit ihren gelungenen Darbietungen auf der Bühne ihr Bestes. Um so gemütlicher war es dann im Schulhaus bei Kuchen, Kaffee und Brötchen sowie einer Show von Clown Michelino.

Die Elternvereins-Indianer marschierten dann auch in Vomperbach beim Kinderfasching auf und genossen die dortige Faschingsstimmung.

Doch gematschert war noch nicht genug. Am Unsinnigen verwandelte sich unser Obmann in eine Schellenschlagerhexe und führte ein Rudel Schellenschlagerinnen und mindestens so viele Junghexen durchs Dorf.

Der Ausschuss des Elternvereins zeigte nicht nur beim Fasching seinen Einsatz, auch beim alljährlichen Schützenschießen bewies er Treffsicherheit, allen voran Maria Pfurtscheller. Fast schon wie gewohnt übernahm der Elternverein auch heuer den Ausschank beim Terfner Frühjahrskonzert.

Im Mai lehrte uns Ermutigungstrainerin Frau Badieh Poostchi in einem Vortrag zum Thema „Mut tut gut! Wie ermutige ich mich und mein Kind?“ über die Wichtigkeit, die Fähigkeiten und Schätze in unseren Kindern zu sehen.

Im Juni feierten wir dann beim gemeinsamen Abschlussessen im Fischerstüberl Weißlahn und

verabschiedeten unsere ehemaligen Ausschussmitglieder, die mit Schuljahresende aus dem Elternverein ausschieden.

An dieser Stelle möchten wir gerne auch ein herzliches Dankeschön an unsere fleißigen und kreativen Helfer richten, die während des Schuljahres immer das Schulhaus so toll dekorierten.

Am 9.11.07 fand unsere Jahreshauptversammlung im Gasthof Waldhof statt.

Im Rahmen dieses Abends begeisterte uns der Schulchor mit seinen tollen Darbietungen unter Leitung von Frau Helga Jenewein.



Auch die Fotoshow von Dir. Burkhard Mauler ließ uns gemeinsam nochmals ins alte Schuljahr zurückblicken und sorgte für Unterhaltung.

Seit Herbst neu im Ausschuss sind Frau Karin Angerer, Frau Ursula Mair, Frau Daniela Simmerle und Herr Martin Jesacher. Wir freuen uns über ihre Mitarbeit. Bei dieser Gelegenheit auch gleich ein herzliches Dankeschön an die zwei ausgeschiedenen Ausschussmitglieder Tanja Reiter und Ursula Purner.

Zum Ausklang des Abends wurden wir mit einem Törggelemenü sowie die Kinder mit Pommes und Saftl verwöhnt.

Zum Abschluss einen ganz herzlichen Dank an alle Mitglieder, Freunde und Unterstützer des Elternvereins und allen Terfnern und Terfnerinnen gesegnete Weihnachten und ein friedvolles, gesundes neues Jahr!

*Bericht: Silvia Schallhart*





## Jahresbericht Kriwuskrawus

Bericht: Sandra Rinner



Die Spielgruppe Kriwuskrawus darf mit Freuden auf ein erfolgreiches 6. Jahr zurückblicken und so möchten wir euch gerne über einige Aktivitäten berichten:

Nach den Weihnachtsferien begann eine turbulente Zeit für uns. Es stand nämlich der Fasching vor der Tür. Und so hieß es wie jedes Jahr Ideen sammeln und Kostüme nähen. Die großen Kriwuskrawusler matscherten beim Damenkränzchen und beim Sägerball als „Abba Girls“ ordentlich auf. Die Kleinen hatten ihren großen Auftritt beim Kinderfasching, wo die Kinder der Ballett und Jazzdancegruppe ihr Können zeigen durften. Das Frühjahrssemester starteten wir mit ungebrochenem Elan mit der betreuten Spielgruppe, Ballett, Jazzdance und Englisch. Erstmals konnten wir aufgrund der vielen Anmeldungen in der Spielgruppe einen dritten Spielgruppentag abhalten. Anfang Februar hat uns der Kasperl in der Spielgruppe besucht, und die Kinder der Spielgruppe und des Kindergartens hatten viel Spaß bei dem Theater. Auch das von den Schützen abgehaltene Dorfschiessen war für die Kriwuskrawusler ein voller Erfolg. Wir konnten den 3. Platz erzielen.

Die Spielgruppe beteiligte sich auch heuer wieder an der Aktion „Saubär statt Saubär“, der Flurreinigungsaktion der Gemeinde. Ursula Purner hat es den Kindern, die letztes Jahr das Musiktheater besucht hatten, ermöglicht ihr Können im Ferdinandeum in Innsbruck bei der Eröffnung der Schmetterlingsausstellung zu zeigen. Der Auftritt war ein tolles Erlebnis für Groß und Klein und auch die Schüler und Kindergartenkinder konnten bei einem Auftritt im

Turnsaal der Volksschule den Schmetterlingstanz bewundern. Im Juni wirkten die Kinder der Spielgruppe erstmals bei einer Familienmesse mit. Beim anschließenden Pfarrcafe waren einige Mamas unterstützend beim angebotenen Kinderprogramm dabei. Gegen Ende des Frühjahrssemesters durften die Spielgruppenkinder wieder den Kindergarten besuchen, Erdbeeren pflücken im Feld der Familie Pfurtscheller und die Feuerwehr besichtigen und auch eine Ausfahrt mit dem Feuerwehrauto machen.

Ein herzliches Dankeschön möchten wir an die Kindergärtnerinnen, an die Familie Pfurtscheller und an die Feuerwehrmänner richten, die sich die Zeit genommen haben und den Kindern einen unvergesslichen Vormittag bereitet haben. Den Abschluss des Jahres feierten wir beim Grillen, das aufgrund des Wetters in der Spielgruppe stattfand. Auch in den Ferien waren wir im Einsatz. Der Spielgruppenraum wurde wieder auf Hochglanz gebracht. Das Spielzeug wurde aussortiert und der Raum neu ausgemalt.

Das Herbstsemester der Spielgruppe startete wieder im September. Im Oktober ging es dann mit unserem Kursprogramm los. Zu den bereits im Frühjahr angebotenen Kursen konnten wir weiters Musikalische Früherziehung unter der Leitung von Patricia Rinner und Spanisch für Kinder unter der Leitung von Ingrid Wenninger anbieten.

Wöchentlich besuchten 62 verschiedene Kinder die Kurse der Spielgruppe.

Im Oktober machten wir einen Ausflug zum Musical Rebecca nach Wien. Erstmals organisierte die Spielgruppe heuer einen Martinsum-





zug von der Spielgruppe in die Kirche, der vom „heiligen Martin“ auf dem Pferd begleitet wurde. Am 22. November stand dann unsere 7. Generalversammlung auf dem Programm, die wir mit einem gemütlichen Essen verbanden. Der Ausschuss für das nächste Spielgruppenjahr wurde gewählt. Wir freuen uns über eine aktive Zusammenarbeit mit: Petra Sidon (Obfrau),

Sabine Schwemmerger (Obfrau-Stv.), Christine Danzl (Kassier), Barbara Reininger (Kassier-Stv.), Tanja Volgger (Schriftführer), Silvia Stocker (Schriftführer-Stv.), Judith Gradl, Evi Kostenzer, Astrid Nocker, Cornelia Plank, Sandra Rinner, Annemarie Schwaiger (Ausschussmitglieder).

Ein Dankeschön für Ihren Einsatz und ihre Mitarbeit möchten wir noch speziell an Edith Hußl und Maria Pfurtscheller richten, die nicht mehr im Ausschuss mitwirken werden.

**Einen ganz herzlichen Dank an alle Mitglieder, Teilnehmer, Freunde und Gönner für ihre Unterstützung und allen Terfern und Terfnerinnen gesegnete Weihnachten und ein friedvolles, gesundes neues Jahr!**

## Spielgruppenstart im Frühjahrssemester 2008

Zum Abschluss möchten wir noch ankündigen, dass ab dem Frühjahrssemester wieder Plätze in der Spielgruppe frei sind. Wenn dein Kind „schnuppern“ möchte melde dich bitte bei unserer Obfrau Petra Sidon unter der Nummer 0676/ 5486768 bzw. 05224/ 68417.

## „Podium für junge Künstler“

**DAS PODIUM**  
junger künstler

Dieser Veranstaltungszyklus soll jungen Menschen aus Musik, Literatur oder bildnerischen Künsten die Möglichkeit bieten, ihr angeborenes Talent und die dazu erlernten Fertigkeiten der Öffentlichkeit vorzustellen.

Geplant sind jährlich wiederkehrende Veranstaltungen mit nationaler und internationaler Beteiligung, um damit den jungen Künstlern eine kulturelle Begegnungsplattform mit ihrem künftigen Publikum und Kollegen zu bieten.

Prof. Erich Rinner, Leiter beim Landeskonservatorium für Trompete und Schlagwerk, selbst ein Ausnahmetalent in seinem Fach, engagiert sich als Gemeindeglieder in dankenswerter Weise in diesem Vorhaben und unterstützt den Kulturausschuss mit vollem Einsatz.

Der erste Podiumsauftritt kann deshalb aus gegebenem Anlass bereits am **29. Dezember 2007** stattfinden und wir freuen uns, im Rathauskeller Terfens ein Musikensemble der Spitzenklasse

präsentieren zu dürfen. Detaillierte Informationen dazu erfolgen rechtzeitig.

„Der Lohn des Künstlers ist der Applaus“, deshalb laden wir alle Musikfreunde zu diesem ersten Konzert am „PODIUM FÜR JUNGE KÜNSTLER“ herzlich ein und versprechen einen unvergesslichen Abend.

## Orgelkonzert mit Bezirkshauptmann Dr. Karl Mark

Am Dienstag, den 25. Dezember 2007, Beginn 9.00 Uhr, wird unser Bezirkshauptmann Dr. Karl Mark den SINGKREIS VOMPERBACH mit der neuen Orgel beim Hochamt in der Kirche St. Juliana in Terfens begleiten. Dargeboten wird die „Ländliche Festmesse“ von Jochen Langer.

Kulturreferentin  
Margit Schneider

**TERFENS – KULTUR PUR**

## Singkreis Vomperbach

Mit der Generalversammlung am 18. November 2007 endete das heurige Konzertjahr, das mit 37 Proben und 22 Chorauftritten wieder eine respektable Gemeinschaftsleistung darstellte. Auch die Kameradschaft kam nicht zu kurz, beim Chorausflug nach Stuttgart wurde Geselligkeit gepflegt, aber auch alpenländische Chorliteratur in Form einer katholischen Messe dargeboten. Mit Schwung beginnen wir ein neues Chorjahr, das mit dem Adventsingen in der Christuskirche eingeleitet wurde.



*Klöpfler Singkreis Vomperbach*

***Der Singkreis Vomperbach entbietet all seinen Förderern und Freunden ein fröhliches Weihnachtsfest sowie Glück und Gesundheit für das Neue Jahr 2008 !***

## Mütterberatung der Gemeinde Terfens

Auch heuer wurde die Mütterberatung im Vereinshaus Terfens von vielen Teilnehmern besucht. Durch den unermüdlichen Einsatz des Ausschusses vom „Kriwuskrawus“ ist dieses Zusammentreffen immer ein nettes informatives Erlebnis für Eltern und Kinder. Bei dieser Gelegenheit möchte sich die Gemeinde Terfens bei den Ausschussmitgliedern des Vereins „Kriwuskrawus“ aufs Herzlichste bedanken.

Auch im kommenden Jahr wird wieder jeden 1. Montag im Monat eine Mütterberatung für Kin-

der von 0- 4 Jahre stattfinden. Mütter und Kinder werden von einer Hebamme und einer Ärztin über Ernährungs- / Erziehungsfragen und vieles mehr bei ihrer Entwicklung begleitet.

**Die ersten Termine für das Jahr 2008 sind der Mo. 07.01.08 • Mo. 04.02.08 • Mo. 03.03.08**

Der Ausschuss Familie und Soziales  
Obfrau Margit Schallhart



## Pensionistenverband Vomperbach-Terfens

Auch heuer können wir wieder auf ein positives Vereinsjahr zurückblicken. Gestartet haben wir mit dem Faschingskränzchen im Rathauskeller wo der original Almrauschklang aufspielte. Die Leute kamen aus Nah und Fern. Am 28. Februar fand die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen statt. Es wurde der bestehende Ausschuss wieder gewählt. Wir haben jeden Monat ein Programm, welches sehr gut besucht wird. Besonders hervorheben möchte ich die Viertagesfahrt



*Muttertagsausflug - mit dem Kristalwaggon ins Zillertal.  
v.l.n.r.: Notburga Höflinger, Hildegard Rohregger*

Riegersburg - Steiermark



in die Steiermark zur Riegersburg und Straußenfarm wo wir uns alle sehr wohl fühlten.

Bedanken möchte ich mich bei den Sponsoren: Fa. Insoft, Fa. Troger, Fa. CQS-Messtechnik, Fa. Sponring, Fa. Erler, Fa. Schweiger und bei Fa. Bad & Co. Ein besonderer Dank gilt meinem Ausschuss und den Mitgliedern für die rege Beteiligung bei unseren Aktivitäten.

**Ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr wünschen der Pensionistenverband Vomperbach-Terfens.** *Bericht: Johanna Schafferer*

Dresden im September 2007



## Tennisclub Terfens-Vomperbach



Auch die heurige Tennissaison war sportlich so wie gesellschaftlich wieder ein voller Erfolg. Neben diversen Aktivitäten wie Flohmarkt, Glücksrad und Weinfest stand jedoch das Sportliche im Vordergrund.

Acht Mannschaften, davon zwei Jugendmannschaften nahmen an der Tiroler Meisterschaft teil, wobei die Jugendlichen jeweils den 2. Rang belegten.

**Bei der Vereinsmeisterschaft 2007 beteiligten sich 80 Clubmitglieder. Die einzelnen Sieger:**  
Damen: Mauracher Sabine; Herren: Peter Troger



Damen Doppel: Rosi Lang/Evi Mauracher  
Herren Doppel: Peter Troger/Bruno Loinger  
Mixed Doppel: Evi Mauracher/Gert Lechner

### Ergebnisse Jugend Vereinsmeisterschaft 2007

Knaben: André Fasser  
Jugend männlich: Andreas Niederacher  
Jugend weiblich: Melanie Kandler  
Kinder: Nadine Lechner  
David Nocker



Erwähnenswert ist der Erfolg von Andreas Niederacher, der Ende November beim stark besetzten Jugendturnier in Seefeld den beachtlichen 3. Platz erreichte. In Tirol belegt Andreas zurzeit den 4. Platz in der Rangliste Jugend U-12.

*Bericht: Karl Mauracher*

## Jahresbericht des Volleyball-Club Weislahn VCW

### Hallo liebe Volleyball Freunde!

Gerade hat unser Verein die Saison 2007 abgeschlossen. Mit den Erwachsenen gingen wir Törggelen und mit den Kindern veranstalteten wir einen Kegelabend, der mit der Übergabe von Nikolausgeschenken endete.



Nun von Saisonbeginn an die wichtigsten Ereignisse: Ende April bot der VCW allen interessierten Erwachsenen ein Trainingscamp an.

Unsere erfahrenen, geprüften Trainer begeisterten mit einem super Trainingsprogramm alle Teilnehme/innen.

Ein perfektes „Warm up“ für die Saison. Gleich zu Beginn im Mai war das Saisonöffnungsturnier für Kinder und Erwachsene. Mitte Mai wurde mit den Kindern der Volksschulen Terfens und Vomperbach eine „Volley- Schulveranstaltung“ durchgeführt. Bei Kaiserwetter zeigten unsere Trainer und einige unserer Topspieler das Volleyballspiel und anschließend konnten die Kinder selbst unter Anleitung der Trainer in den Sport „hineinschnuppern“. An dieser Stelle ein großer Dank an die Direktoren, die diese Veranstaltung ermöglichten.



Ein weiteres Öffnungsturnier war die Hawaj Beach Tour Eröffnung. Anschließend wurde zum ersten Mal ein Herren B-Cup durch den Verein veranstaltet und durchgeführt. Aus ganz Österreich kämpften Spitzenteams um den Sieg. Schönes Wetter, super Spiele, begeistertes Publikum die beste Werbung für diesen Sport und auch für das Freizeitzentrum!!!

In der ersten Ferienwoche wieder eine Premiere: Der VCW veranstaltete ein Trainingscamp für Kinder und Jugendliche, auch für Nicht VCW-Mitglieder. Unter der Führung unserer Trainer erhielten die zahlreich teilnehmenden Kinder, Jugendlichen ein Sondertraining. Diese Aktion war ein voller Erfolg und brachte für alle eine merkbare Steigerung des Spielniveaus. Das legendäre VCW- Nachtturnier zu Maria Himmelfahrt wurde bis in die frühen Morgenstunden ausgetragen. Auch hier wurde in 3er Mixteams um den „ Goldenen ersten Platz“ gebaggert und gepritscht.



Wie üblich wurde die Spielsaison mit dem Vereinsabschlussturnier bei Cafe und Kuchen beendet. Flavia Lechner und Lisi Hatzl bei den Damen sowie Michael Sumak und Mario Wopfner bei den Herren spielten sich zu den Vereinsmeistern! Dazu gratulieren wir! Besondere sportliche Leistungen boten Pia und Lisa Prantl mit dem 3. Platz bei dem ASVÖ U20 Turnier in Feldkirch und Josef Niederacher und Matthias Ringler mit einem Sieg des Herren U20 Turniers in Bregenz. Gratulation unseren Nachwuchsbeachern!! Heuer wurde durch unseren Verein besonders intensiv die Kinder- und Jugendarbeit betrieben. Auch für die nächste Saison sind wieder tolle Veranstaltungen und Trainingsprogramme geplant. Wir hoffen auf rege Neuanmeldungen für 2008. Der Verein lädt jeden gerne einmal zu einem kostenlosen „Schnuppern“ ein! All diese Veranstaltungen konnten mit Unterstützung unserer vielen treuen Firmen- und Privatsponsoren, dem ASVÖ und der Gemeinde durchgeführt werden. Einen herzlichen Dank für diese Zuwendungen!!! **Zum Schluss wünsche ich im Namen des VCW Vorstandes allen eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für 2008!**

*Robert Ullrich Obmann VCW*

## Theatergruppe Vomperbach

Die Theatersaison 2007 isch ezat vabei und insa Publikum wor wieda zohlreich dabei!  
 An insri freiwilligen Helfer ein herzliches „Vergelt`s Gott“,  
 weil`s donk eich, olls so goat hinkaut hot.  
 Mia sechn ins wieda go koa Frog, mia gfrein ins ezat schoa auf den Tog!  
 Danke, die Regie!

## Gratis Schibus Kolsass/Weer 2007/2008 je nach Schneelage • Vomperbach/Terfens - Kolsassberglift

nur an Samstagen / Sonn- und Feiertagen und Schulferien:

Zustiegsort	Haltestelle	Hinfahrt	Hinfahrt
Vomperbach	Bhf - Bushaltestelle	09:15 Uhr	13:15 Uhr
Vomperbach	Umfahrung Bushaltestelle	09:17 Uhr	13:17 Uhr
Terfens	Bushaltestelle Dorfplatz	09:21 Uhr	13:21 Uhr
Terfens	Bushaltestelle Auffahrt Waldhof	09:24 Uhr	13:24 Uhr
Terfens	Auweg	09:26 Uhr	13:26 Uhr
Kolsassberg	Gh. Jägerhof	↓	↓
Zustiegsort	Haltestelle	Rückfahrt	
Kolsassberg	Gh. Jägerhof	16:10 Uhr	
Terfens	Auweg	↓	
Terfens	Bushaltestelle Auffahrt Waldhof	↓	
Terfens	Bushaltestelle Dorfplatz	↓	
Vomperbach	Umfahrung Bushaltestelle	↓	
Vomperbach	Bhf - Bushaltestelle	↓	

## NEU! Betriebszeitenverlängerung des Dorfbusses NEU!

Damit die Bürger von Terfens und Vomp, die nach 18.00 Uhr Dienstschluss haben, eine Regionalverbindung von Schwaz bis zum Bahnhof Terfens vorfinden, wurde probeweise eine Betriebszeitenverlängerung bis **September 2008** eingeführt.

**Neu eingeführte Fahrzeit:**

**Abfahrt:** Terfens Bahnhof 18.30 Uhr  
**Ankunft:** Terminal Wopfnerstraße (Schwaz) 18.59 Uhr

**Abfahrt:** Terminal Wopfnerstraße (Schwaz) 19.01 Uhr  
**Ankunft:** Terfens Bahnhof 19.30 Uhr



## Baurechtliche Informationen - Energieausweis

Mit 1. Jänner 2008 tritt in Österreich die Erstellung eines ENERGIEAUSWEISES für Gebäude in Kraft. Dieser Energieausweis soll in Zukunft die Gesamtenergieeffizienz von Bauwerken doku-

mentieren (man spricht auch von „Typenschein mit der Angabe des Normverbrauches“, ähnlich den Aufklebern auf Kühlschränken usw.) . Dieser Ausweis muss auch erstellt werden, wenn

Wohnobjekte, oder auch nur einzelne Wohnungen veräußert bzw. vermietet werden, um den zukünftigen Besitzer bzw. Mieter einen Hinweis auf den Energieaufwand für das Gebäude, oder die Wohnung zu geben.

Da dieser Energieausweis in den neuen technischen Bauvorschriften aufgenommen wird, besteht die Notwendigkeit, diesen Nachweis bereits bei einem Bauantrag für Häuser mit den Planunterlagen abzugeben ( Ausnahmen : Bau-

denkmäler, Kirchen, provisorische Gebäude, nicht beheizte Objekte usw.)!

Es hat auch bereits die Wohnbauförderung auf diese Umstellung reagiert und man muss seit 1. Oktober 2007 eine HEIZWÄRMEBEDARF – Berechnung (dies ist ein Teil des Energieausweises) bei Neubauten vorlegen.

Bitte dies bei zukünftigen Wohn-Bauprojekten beachten.

## Der Baukompass

Alles Wissenswertes zum Thema Bauen, Sanieren und renovieren steht in übersichtlicher und kompakter Form im Baukompass. Von der umfassenden Planung, über ideale Baumaterialien bis hin zu energietechnischen Fragen oder Entsorgungsfragen. Der Baukompass bietet eine wertvolle Hilfe für diejenigen, die den Traum vom

Eigenheim realisieren möchten.



Der Info-Ordner „BAUKOMPASS“ ist kostenlos im Gemeindeamt Terfens zu den üblichen Arbeitszeiten erhältlich!

**Ein herzliches Dankeschön an Herrn Hansjörg Gollner der uns die Christbäume für Terfens und Vomperbach gespendet hat.**

**Zur Einstimmung in die weihnachtliche Zeit sind die beleuchteten schönen Christbäume in unserem Dorf nicht mehr wegzudenken.**



**Hinweisen möchten wir auch wieder auf die heurige Friedenslicht-Aktion der Jugendgruppe FF-Vomperbach!**

**Am 24. Dezember kann das Friedenslicht beim Gerätehaus von 9 bis 11 Uhr und in der Bahnhofsiedlung bei der Bushaltestelle von 9 bis 10 Uhr abgeholt werden!**



## Notarsprechstunde

Montag, 04. Februar 2008 von 18.00 bis 19.00 Uhr mit Notar Dr. Leonhard Hechenblaickner aus Schwaz im Sitzungssaal der Gemeinde Terfens

**Es werden kostenlos Auskünfte zu folgenden Themen gegeben:**

- Übergabe • Schenkung • Kauf • Grunderwerbssteuer • Schenkungssteuer • Dienstbarkeiten
- Grundbuch • Testament • Verlassenschaftssteuer • Erbschaftssteuer • Betriebsübergaben
- Vorsorgevollmacht • Patientenverfügung

Die Bevölkerung wird eingeladen, von diesem Angebot Gebrauch zu machen.

**Keine Voranmeldung erforderlich!**

## Unsere Musterer 2007

Nach der Musterung, die heuer am 28. und 29. November für den Jahrgang 1989 stattfand, wurden unsere Stellungspflichtigen im Dorfcave zum Mittagessen eingeladen.

1. Reihe: v.l.n.r.: Michael Rofner, Raimund Erhart, Johannes Heim, Philipp Lentner

2. Reihe: v.l.n.r.: Bgm. Hubert Hußl, Daniel Nöckl, Georg Gollner, Thomas Erhart,

nicht am Bild Markus Wehle, Patrick Klampferer

Foto: Ferdinand Schallhart



## Gesundheits- und Sozialsprengel Weer und Umgebung

Büro: 6114 Weer, Dorfstraße 4/III Stock, Gemeindehaus

MO-FR von 8.00 – 12.00 Uhr, Tel. Nr. 05224/66208 FAX: 05224/66208

Sollte das Büro nicht besetzt seine, erreichen Sie die Geschäftsführerin und Einsatzleiterin Elisabeth Meixner unter der Nr. 0676/840533600

## Neuer Bioabfalleimer

Die neue löchrige AirBox für Biomüll hat sich bestens bewährt für die Abfallsammlung. Endlich können Sie bei der Bioabfallsammlung aufatmen! Denn Schimmelpilze und Bakterien – die sich gerne in geschlossenen Bioeimern tummeln, Fäulnis produzieren und üble Gerüche verbreiten – fühlen sich in der AirBox gar nicht wohl. Da kommt absolut nichts mehr ins Schwitzen und Stinken! Ganz im Gegenteil: Der Bioabfall trocknet in der AirBox aus, konserviert und bleibt deutlich länger frisch.

Ideal für die Biomüllabholung: einfach den Bioabfallsack zubinden und mit der AirBox für die Abholung bereitstellen.

**Bei Interesse im Gemeindeamt erhältlich um € 7.-- pro Stück.**



## Öffnungszeiten Recyclinghof Pill

Montag, 24.12.2007 von 8.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 27.12.2007 und Freitag, 28.12.2007 von 13.00 bis 16.30 Uhr

Samstag, 29.12.2007 von 8.00 bis 12.00 Uhr

Montag, 31.12.2007 von 8.00 bis 12.00 Uhr

**Vom 1.1.2008 bis 13.1.2008 geschlossen!**

**Ab 14.1.2008 wieder geöffnet von Montag bis Freitag von 13.00 bis 16.30 Uhr.**

**Im Jänner und Feber ist samstags nicht geöffnet!**

## Austeilung Rest- und Biomüllsäcke Gelber Sack

Die Ausgabe der Müllsäcke für das Jahr 2008 erfolgt am **27.12.2007**

Ort.: Gemeindeamt und in der Volksschule Vomperbach

Zeit: 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr

**Wir bitten die Gemeindebewohner diesen Termin einzuhalten und verlässlich zu kommen oder eine Vertretung zu schicken.**

## Richtig heizen mit Holz

Bericht: Energie Tirol

### Wer richtig heizt, spart Kosten und trägt zur Luftverbesserung bei

Besonders in der kalten Jahreszeit hat Tirol mit schlechten Luftwerten zu kämpfen, kommen doch zu den Belastungen aus dem Verkehr im Winter auch Schadstoffe aus dem Hausbrand und häufige Inversionswetterlagen hinzu. Wie zur Verbesserung der Luftqualität beigetragen und gleichzeitig Geld gespart werden kann, ist jetzt in einem neuen Info-Falter des Landes nachzulesen.

Heizen mit Holz hat in Tirol eine lange Tradition. Dennoch ist das Wissen, wie der heimische und erneuerbare Energieträger schadstoffarm und mit hohem Wirkungsgrad eingesetzt werden kann, oft nicht mehr vorhanden. Geachtet werden sollte vor allem auf den Anfeuerungsprozess, auf gutes Brennmaterial sowie auf die Wartung des Ofens. Schnell anfeuern. Für eine saubere Verbrennung sollte der Anfeuerungsprozess möglichst schnell und ohne Rauchentwicklung erfolgen. Eine ausreichende Luftzufuhr ist dafür von zentraler Bedeutung. Das Stückholz möglichst locker in den Brennraum schichten, entgegen alter Gewohnheiten Holzspäne und umweltfreundliche Zündhilfe nicht unter, sondern auf das Holz legen und auf eine schnelle, hohe Flammenbil-

*Rasch ein kräftiges Feuer mit hellen Flammen herstellen.*



dung achten. Kein Papier oder Karton benützen, sie verursachen Schadstoffe!

Nur trockenes, sauberes Holz verwenden. Trockenes Holz mit einem Wassergehalt von 15 bis 20 % brennt schadstoffarm, feuchtes Brennmaterial hingegen bildet Rauchgase und hat nur einen geringen Heizwert. Auch altes Abbruchholz ist wegen seinem geringen Heizwert und der Anreicherung mit Schadstoffen ungeeignet und verursacht Schäden in Heizanlage und Kamin. Wer Abfall verbrennt, vergiftet seine eigene Atemluft mit gesundheitsschädigenden Rauchgasen und gefährlichen Substanzen bis hin zu krebserregenden Dioxinen.

Den Ofen regelmäßig warten. Jährlich, vor Beginn der Heizsaison Ablagerungen, Staubpartikel und Flugasche aus dem Brennraum entfernen. Ist der Ofen alt, sollte ein Neukauf überlegt werden. Moderne Anlagen erzielen höhere Wirkungsgrade und sind emissionsarm. Info-Falter und Beratungsservice von Energie Tirol. Der neue Informationsfalter „Heizen mit Holz“ der Abteilung Umweltschutz des Landes Tirol kann auf dem Gemeindeamt bzw. bei Energie Tirol angefordert werden. Beratung und Auskünfte

erhalten Sie unter: Tel. 0512-589913-20, weitere Infos zum Thema „Richtig heizen!“ gibt es unter der Adresse <http://www.tirol.gv.at/themen/umwelt/umweltrecht/richtig-heizen/>.

### Christbaumabfuhr 12. Jänner 2008

Auch in diesem Jahr übernimmt die Gemeinde die Christbäume der einzelnen Haushalte zu folgenden Zeiten und an folgenden Standorten:

#### Terfens:

Bahnhof Tischlerei Wehle 10.00 bis 10.10 Uhr  
 Neu Terfens Auffahrt Waldhof  
 10.15 bis 10.25 Uhr  
 Dorf Kirchplatz 10.30 bis 10.40 Uhr

#### Vomperbach:

Vomperbach Feuerwehrhaus  
 11.00 bis 11.10 Uhr  
 Bahnhofsiedlung Bushaltestelle  
 11.15 bis 11.25 Uhr

Bitte nur vollkommen abgeräumte Christbäume (ohne Lametta und Christbaumschmuck) abgeben!!!  
 Bitte unbedingt beim Aufladen dabei sein!!!

## Mütterehrung

Am 23.11.2007 fand im Gasthof Föhrenhof die Mütterehrung statt. Die Gemeinde Terfens ladet alle Jahre zur Mütterehrung ein und möchte auf diesem Weg allen Müttern, die in diesem Jahr ein Kind geboren haben gratulieren, ihnen und ihren Familien alles Gute wünschen und in Form eines Gutscheines ein kleines Geschenk machen. Auch bietet die Mütterehrung eine gute Gelegenheit des Kennenlernens und des Erfahrungsaustausches untereinander. Wer bei dieser Feier nicht teilnehmen konnte, der kann das Geschenk bis **Ende Dezember 2007** im Gemeindeamt abholen.

Foto: Ferdinand Schallhart



**Anlässlich der hervorragenden Leistungen der Lehrlinge aus Terfens bei den Lehrlingswettbewerben der Jahre 2005 bis 2007 wurde im Gasthof Waldhof am 23.11.2007 zu einer Feier geladen.**

Bürgermeister Hubert Hußl gratulierte persönlich zu den Platzierungen folgender Teilnehmer und überreichte ein Anerkennungsgeschenk der Gemeinde:

**Manuel Feistmantl**, Fischergasse 11, **Maschinenmechaniker** im 3. Lehrjahr das **Leistungsabzeichen in Silber**

**Johannes Heim**, Weißlahn 14, **Zimmerer**, im 2. Lehrjahr das **Leistungsabzeichen in Silber**

**Johannes Köchler**, Fritzner Weg 7, **Maschinenfertigungstechniker**, im 2. Lehrjahr das **Leistungsabzeichen in Silber**

**Thomas Ullrich**, Wohnstraße 4, **Maschinenbautechniker**, im 2. Lehrjahr **Großes Leistungsabzeichen in Gold**, im 3. Lehrjahr **Leistungsabzeichen in Silber**

**Stefan Kofler**, Bahnhofsiedlung 67, **Elektroinstallationstechniker**, im 2. Lehrjahr das **Große Leistungsabzeichen in Gold**, im 3. Lehrjahr den **2. Platz hinter Landessieger**

**Christian Lentner**, Dorfstraße 20, **Maschinenbautechniker** im 3. Lehrjahr, **Landessieger**

**Stefan Schick**, Wohnstraße 15, **Maschinenfertigungstechniker**, im 2. und 3. Lehrjahr das **Leistungsabzeichen in Silber**

**Thomas Frischmann**, Walzgertal 6, **Zimmerer**, im 2. Lehrjahr den **2. Platz hinter Landessieger**



v.l.n.r. 1. Reihe: Bgm.Stellvertr. Margit Schneider, Johannes Köchler, Johannes Heim, Frischmann Thomas, Stefan Schick  
2. Reihe: Bgm. Hubert Hußl, GR Thomas Anfang, Manuel Feistmantl, Stefan Kofler, GV Martin Schallhart, nicht am Bild Thomas Ullrich und Christian Lentner.  
Foto: Ferdinand Schallhart

# STANDESFÄLLE / GRATULATIONEN

## Geburten

19.09.2007 Oberdanner  
Julian Samuel,  
Schlögelsbach 18

14.09.2007 Pöhl Celina  
Denise, Mühlweg 13

29.10.2007 Moser  
Dominic Michael,  
Kirchstraße 1



## 85 Jahre alt wurde

Josef Schallhart,  
Weitental 32

## Verstorbene Mitbürger



Tabertshofer Heinrich,  
Föhrenweg 11

## Eheschließungen

Plattner Michael und Bader  
Gloria, Karwendelweg 9

Angerer Bibiane und  
Zajic Gerald, Weißlahn 5

## 80 Jahre alt wurden

Emmerich Kogler, Föhrenweg 5



v.l.n.r. Emmerich und Maria Kogler, Bgm. Hubert Hußl.

Walch Hedwig, Stublerwald 3



v.l.n.r. Bgm. Hubert Hußl, Hedwig und Josef Walch.

## Seinen 80. Geburtstag konnte auch Nikolaus Mangione, Umlberg 10, feiern sowie die goldene Hochzeit mit seiner Frau Gertrude.

Bürgermeister Hubert Hußl gratulierte zu diesen Feierlichkeiten und überreichte ein Geschenk der Gemeinde Terfens.



Geburtstagsfeier im November, v.l.n.r.: Nikolaus und Gertrude Mangione, Bgm. Hubert Hußl



Jubiläumsfeier im März der goldenen Hochzeit im Gasthof Waldhof



# VERANSTALTUNGEN / TERMINE

Abholung Friedenslicht Vomperbach	Dezember	24.12.2007	
Mette Christuskirche Vomperbach		24.12.2007	
Gestaltung Singkreis Vomperbach		<b>Achtung!</b>	Beginn 23.00 Uhr
Hochamt Christuskirche		25.12.2007	10.15 Uhr
Gestaltung BMK Terfens			
Austeilung Müllsäcke für das Jahr 2008 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr		27.12.2007	
Kulturveranstaltung der Gemeinde Terfens „Podium junger Künstler“ v. Erich Rinner im Rathauskeller		29.12.2007	20.00 Uhr
Dreikönig-Blattlschießen	Jänner	04.01.2008	ab 17.00 Uhr
ESV-Vomperbach		05.01.2008	10.00 bis 17.00 Uhr
Mütterberatung Vereinshaus in Terfens 1. Stock		07.01.2008	9.00 bis 11.00 Uhr
Christbaumabfuhr		12.01.2008	
Faschingskränzchen des Pensionistenverband Terfens/ Vomperbach im Rathauskeller		13.01.2008	14.00 Uhr
Damenkränzchen der Ortsbäuerinnen im Rathauskeller		19.01.2008	17.00 Uhr
UNSINNIGER – Buntes Faschingstreiben im Rathauskeller		31.01.2008	09.00 Uhr
<b>Alle GemeindegliederInnen sind eingeladen</b>			
Kinderfasching in der Volksschule Vomperbach		31.01.2008	14.00 Uhr
Kinderfasching VS Terfens	Februar	02.02.2008	14.00 Uhr
Sängerball des Singkreises Vomperbach im Rathauskeller		02.02.2008	20.20 Uhr
Mütterberatung Vereinshaus in Terfens 1. Stock		04.02.2008	9.00 bis 11.00 Uhr
Notarsprechstunde im Sitzungssaal der Gemeinde mit Notar Dr. Leonhard Hechenblaickner		04.02.2008	18.00 bis 19.00 Uhr
Dorfmeisterschaft-Zimmergewehrschießen der Schützenkompanie Terfens		29.02., 07.03. und 08.03.2008	
Mütterberatung Vereinshaus in Terfens 1. Stock	März	03.03.2008	9.00 bis 11.00 Uhr
Palmsonntag Ausschank im Rathauskeller zugunsten Soforthilfefonds der Gemeinde Terfens		16.03.2008	10.00 Uhr
Frühjahrskonzert der Musikkapelle Terfens im Turnsaal der Volksschule Terfens	April	19.04.2008	20.15 Uhr

**Nächste Gemeinderatssitzung: Termin wird an der Anschlagtafel bekannt gegeben!**

## Abgabe von Wertstoffen:

Jeden ersten Freitag im Monat von 16 bis 18 Uhr  
können Sie im Schuster-Tennen (gegenüber Vereinshaus), Karton, Styropor, Altspisefett  
(ÖLI), Trockenbatterien und Elektronikschrott sowie leergeschriebene Tintendruckköpfe,  
Tonerkartuschen und Handys abgeben.

**Nächste Sammlung: 4. Jänner, 1. Februar und 7. März 2008**

**Redaktionsschluss für die nächste Zeitung, Freitag 29.2.2008**

### IMPRESSUM:

Herausgeber, Verleger, Eigentümer: Gemeinde Terfens, Dorfplatz 1, 6123 Terfens.  
Für den Inhalt verantwortlich Bgm. Hubert Hußl bzw. der jeweilige Verfasser eines Berichtes.